EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2013 06 05
COM(2013) 337 final

2013/0176 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo dėl euro įvedimo Latvijoje iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 974/98

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2013 m. birželio 5 d. Komisija priėmė Tarybos sprendimo pasiūlymą pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) 140 straipsnio 2 dalį, kuriame nurodoma, kad Latvija atitinka būtinas euro įvedimo sąlygas ir kad nuo 2014 m. sausio 1 d. panaikinama Latvijai taikoma išimtis.

Jei bus priimtas teigiamas sprendimas, Taryba vėliau turės imtis kitų priemonių, kurios reikalingos eurui įvesti Latvijoje.

Tarybos reglamentas (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo[1] reglamentuoja pirminį euro įvedimą valstybėse narėse, kurios įstojo į euro zoną pirmajame etape, ir Graikijoje[2]. Šis reglamentas iš dalies pakeistas:

– Reglamentu (EB) Nr. 2169/2005, siekiant pasirengti būsimiems euro zonos plėtros etapams;

– Reglamentu (EB) Nr. 1647/2006, kad jį būtų galima taikyti Slovėnijai, kuri įvedė eurą 2007 m. sausio 1 d.;

– Reglamentu (EB) Nr. 835/2007, kad jį būtų galima taikyti Kiprui, kuris įvedė eurą 2008 m. sausio 1 d.;

– Reglamentu (EB) Nr. 836/2007, kad jį būtų galima taikyti Maltai, kuri įvedė eurą 2008 m. sausio 1 d.;

– Reglamentu (EB) Nr. 693/2008, kad jį būtų galima taikyti Slovakijai, kuri įvedė eurą 2009 m. sausio mėn.;

– Reglamentu (ES) Nr. 670/2010, kad jį būtų galima taikyti Estijai, kuri įvedė eurą 2011 m. sausio mėn.

Tam, kad Reglamentas (EB) Nr. 974/98 būtų taip pat taikomas Latvijai, šią valstybę narę būtina nurodyti šiame reglamente. Šiame pasiūlyme pateikiami visi reikalingi šio reglamento pakeitimai.

Latvijos nacionaliniame euro įvedimo plane numatyta taikyti vadinamąjį „didžiojo sprogimo“ scenarijų, t. y. euro, kaip Latvijos valiutos, įvedimas šioje valstybėje narėje turėtų sutapti su eurų banknotų ir monetų įvedimu.

2. KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

Pagal oficialią procedūrą Komisijai pateikus Tarybos sprendimo pasiūlymą konsultuojamasi su ECB. Diskusijos su valstybėmis narėmis dėl ekonominės politikos uždavinių valstybėse narėse įvairiomis formomis reguliariai vyksta Ekonomikos ir finansų komitete ir ECOFIN taryboje ir (arba) Euro grupėje. Jos apima neoficialias diskusijas konkrečiai su pasirengimu stojimui į euro zoną susijusiais klausimais (įskaitant valiutos kursų politiką). Dialogas su mokslininkais ir

[1] OL L 139, 1998 5 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2006 m. lapkričio 7 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1647/2006 (OL L 309, 2006 11 9, p. 2).

[2] Plg. 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2596/2000, iš dalies keičiantį Tarybos reglamentą (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo (OL L 300, 2000 11 29, p. 2).

kitomis suinteresuotosiomis grupėmis vyksta konferencijų ar (arba) seminarų metu, taip pat *ad hoc* pagrindu.

Ekonominiai pokyčiai euro zonoje ir valstybėse narėse vertinami laikantis įvairių ekonominės politikos koordinavimo ir priežiūros procedūrų (visų pirma pagal Sutarties 121 straipsnį), taip pat atsižvelgiant į Komisijos reguliariai vykdomą konkrečios šalies arba visos zonos įvykių stebėseną ir analizę (įskaitant prognozes, reguliarias leidinių serijas, Ekonomikos ir finansų komitetui ir ECOFIN tarybai ir (arba) Euro grupei pateikiamus duomenis). Laikydamasi proporcingumo principo bei ankstesnės praktikos Komisija siūlo nerengti oficialaus poveikio vertinimo.

3. TEISINIAI PASIŪLYMO ASPEKTAI

3.1. Teisinis pagrindas

Šio pasiūlymo teisinis pagrindas – Sutarties 140 straipsnio 3 dalis, pagal kurią leidžiama imtis kitų priemonių, būtinų eurui įvesti valstybėje narėje, kuriai panaikinta išimtis pagal Sutarties 140 straipsnio 2 dalį.

Taryba sprendimą priima vieningu valstybių narių, kurių valiuta yra euro, ir suinteresuotosios valstybės narės sutarimu, remdamasi Komisijos pasiūlymu ir pasikonsultavusi su ECB.

3.2. Subsidiarumas ir proporcingumas

Pasiūlymas priklauso išimtinei Sąjungos kompetencijai. Todėl subsidiarumo principas netaikomas.

Šia iniciatyva neviršijama to, kas būtina jos tikslui pasiekti, todėl ji atitinka proporcingumo principą.

3.3. Pasirinkta teisinė priemonė

Reglamentas yra vienintelė tinkama teisinė priemonė iš dalies pakeisti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui.

5. PASTABOS DĖL ATSKIRŲ STRAIPSNIŲ

5.1. 1 straipsnis

Pagal Reglamento (EB) Nr. 974/98 1 straipsnio a punktą ir 1a straipsnį to reglamento priede pateiktoje lentelėje išvardijamos dalyvaujančios valstybės narės ir nurodoma euro įvedimo data, grynųjų pinigų pakeitimo data ir, jei taikomas, laipsniško perėjimo prie euro laikotarpis visose šiose valstybėse narėse. Pagal Reglamento (EB) Nr. 974/98 1 straipsnio i punktą laipsniško perėjimo prie euro laikotarpis taikomas tik toms valstybėms narėms, kuriose euro įvedimo data sutampa su grynųjų pinigų pakeitimo data. Tai netaikyta vienuolikai valstybių narių, kurios įvedė eurą 1999 m. sausio 1 d., ir Graikijai, kuri įvedė eurą 2001 m. sausio 1 d. Slovėnijoje, Kipre, Maltoje, Slovakijoje ir Estijoje euro įvedimo data ir grynųjų pinigų pakeitimo data sutapo (2007 m. sausio 1 d. Slovėnijoje, 2008 m. sausio 1 d. Kipre bei Maltoje, 2009 m. sausio 1 d. Slovakijoje ir 2011 m. sausio 1 d. Estijoje), tačiau šios šalys nusprendė netaikyti laipsniško perėjimo prie euro laikotarpio. Latvijos

nacionaliniame euro įvedimo plane taip pat nurodoma, kad euro įvedimo data ir grynųjų pinigų pakeitimo data bus ta pati (2014 m. sausio 1 d.), tačiau šalis nusprendė netaikyti laipsniško perėjimo prie euro laikotarpio.

Pagal šį straipsnį į Reglamento (EB) Nr. 974/98 priede pateiktą lentelę pagal protokolą įrašoma Latvija ir tokie atitinkami duomenys apie šią valstybę narę:

Valstybė narė	Euro įvedimo data	Grynųjų pinigų pakeitimo data	Valstybė narė, kurioje taikomas laipsniško perėjimo prie euro laikotarpis
„Latvija	2014 m. sausio 1 d.	2014 m. sausio 1 d.	netaikoma“

5.2. 2 straipsnis

Šiame straipsnyje nustatoma, kad reglamentas įsigalioja 2014 m. sausio 1 d., taip užtikrinant, kad jis būtų taikomas kartu laikantis kitų su euro įvedimu Latvijoje susijusių Tarybos teisės aktų, t. y. dėl išimties panaikinimo datos ir Latvijos latų perskaičiavimo kurso įsigaliojimo datos.

2013/0176 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo dėl euro įvedimo Latvijoje iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 974/98

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 140 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą[3],

atsižvelgdama į Europos Centrinio Banko nuomonę[4],

kadangi:

(1) 1998 m. gegužės 3 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 974/98 dėl euro įvedimo[5] numatyta, kad valstybių narių, įvykdžiusių būtinas euro įvedimo sąlygas, valiutas pakeis euro Bendrijai pradėjus trečią Ekonominės ir pinigų sąjungos etapą;

(2) pagal 2003 m. Stojimo akto 4 straipsnį Latvija yra valstybė narė, kuriai taikoma išimtis, kaip apibrėžta Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (toliau – Sutartis) 139 straipsnio 1 dalyje;

(3) pagal 2013 m. [mėnuo] [diena] Tarybos sprendimą 2013/…/ES dėl euro įvedimo Latvijoje 2014 m. sausio 1 d.[6] Latvija atitinka būtinas euro įvedimo sąlygas ir Latvijai taikoma išimtis 2014 m. sausio 1 d. turi būti panaikinta;

(4) norint įvesti eurą Latvijoje, Reglamento (EB) Nr. 974/98 nuostatas dėl euro įvedimo būtina pradėti taikyti Latvijai;

(5) Latvijos nacionaliniame euro įvedimo plane nurodyta, kad euro, kaip tos valstybės narės valiutos, įvedimo dieną eurų banknotai ir monetos joje turėtų tapti teisėta mokėjimo priemone. Todėl euro įvedimo data ir grynųjų pinigų pakeitimo data yra 2014 m. sausio 1 d. Laipsniško perėjimo prie euro laikotarpis neturėtų būti taikomas;

(6) todėl Reglamentas (EB) Nr. 974/98 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 974/98 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2014 m. sausio 1 d.

---

3 OL C […], […], p. […].
4 OL C […], […], p. […].
5 OL C […], […], p. […].
6 OL L […], […], p. […].

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 974/98 priede tarp Kiprui ir Liuksemburgui skirtų įrašų įterpiama ši eilutė:

Valstybė narė	Euro įvedimo data	Grynųjų pinigų pakeitimo data	Valstybė narė, kurioje taikomas laipsniško perėjimo prie euro laikotarpis
„Latvija	2014 m. sausio 1 d.	2014 m. sausio 1 d.	netaikoma“